LA CINÉMATHEQUE DE L'ONF ET LES OUVRAGES AYANT
TRAIT À LA MONARCHIE

Question n° 771—**Le très hon. M. Diefenbaker:**

L'Office national du film a-t-il retiré de ses cinémathèques au Canada les trois films suivants, a) «The Scepter and The Mace» (Le Sceptre et la masse), b) «The Queen Opens Parliament» (La Reine au Parlement) et c) «The Queen in Canada» (La Reine au Canada) et, dans l'affirmative, à quelle date et pour quelle raison?

L'hon. Hugh Faulkner (secrétaire d'État): L'Office national du film me communique la réponse suivante: Oui, pour les raisons mentionnées en réponse à la question n° 528 le 31 janvier. L'administration centrale de l'ONF a demandé à ses bureaux régionaux de retirer ces films aux dates suivantes: a) 19 mars 1972; b) 12 juillet 1972; c) 10 août 1972.

* * *

QUESTION TRANSFORMÉE EN ORDRE DE DÉPÔT DE
DOCUMENT

MAIN-D'ŒUVRE ET IMMIGRATION—LE MONTANT
CONSACRÉ AUX RELATIONS EXTÉRIEURES

Question n° 70—**M. Nystrom:**

1. Combien d'argent a dépensé le ministre de la Main-d'œuvre et de l'Immigration pour la publicité et/ou l'information durant chacune des années financières 1968-1969, 1969-1970, 1970-1971 et 1971-1972?

2. Quels sont les noms et adresses des entreprises et des particuliers à qui on a adjugé les contrats, combien a-t-on dépensé dans chaque cas et quel était l'objet de chaque contrat?

3. Quels contrats de publicité et/ou d'information a-t-on adjugés durant l'année financière actuelle, quels sont les noms et adresses des bénéficiaires, de quel montant s'agit-il dans chaque cas et quel est l'objet de chacun des contrats?

(Le document est déposé.)

M. Woolliams: J'invoque le Règlement, monsieur l'Orateur. J'ai au *Feuilleton* les questions n°s 426, 425, 427 et 428. Elles y figurent depuis si longtemps que la conférence mentionnée au n° 426, dont je demandais la date, a déjà eu lieu. Je demande donc de retirer cette question, mais y aurait-il possibilité d'obtenir des réponses aux autres questions la prochaine fois?

M. Reid: Oui, monsieur l'Orateur, je vais m'en occuper.

DEMANDES DE DOCUMENTS

M. John M. Reid (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé): Monsieur l'Orateur, le gouvernement juge recevables les avis de motions n°s 85, 124 et 131, sous réserve des restrictions habituelles concernant les documents confidentiels et de l'autorisation du gouvernement. Le gouvernement juge recevable l'avis de motion n° 27 portant production de documents.

M. l'Orateur: A l'ordre. Nous devrions peut-être traiter ces questions une par une. Sauf erreur le secrétaire parlementaire propose que la motion n° 27 soit adoptée. La Chambre consent-elle à adopter ladite motion?

Des voix: D'accord.

Demands de documents

LE RAPPORT DU «GROUPE D'ÉTUDE SUR LE TRAITEMENT
DES ÉGOUTS MUNICIPAUX»

Motion n° 27—**Mme MacInnis:**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production du rapport intitulé «Groupe d'étude sur le traitement des égouts municipaux» rédigé par George Seaden à la demande du ministre d'État chargé des Affaires urbaines.

(La motion est adoptée.)

M. l'Orateur: Sous réserve des conditions posées par le secrétaire parlementaire, plaît-il à la Chambre que les avis de motions n°s 85, 124 et 131 soient considérés comme adoptés?

Des voix: D'accord.

LE RÔLE DU CANADA QUANT AU MAINTIEN DE LA PAIX
AU VIETNAM DU SUD

Motion n° 85—**M. Broadbent:**

Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence la priant de faire déposer à la Chambre copie de la correspondance échangée entre le gouvernement du Canada et ceux des États-Unis et du Vietnam du Nord, au sujet du rôle éventuel du Canada touchant le maintien de la paix au Vietnam du Sud.

(La motion est adoptée.)

LE PROJET DE TIMBRE POUR LES NOCES D'ARGENT DU
COUPLE ROYAL

Motion n° 124—**L'hon. M. Dinsdale:**

Qu'un ordre de la Chambre soit donné en vue de la production de copie de toute correspondance et de tous télégrammes, mémoires et autres documents adressés au gouvernement insistant sur l'émission d'un timbre commémorant le 25^e anniversaire du mariage du couple royal ainsi que les réponses y afférentes.

(La motion est adoptée.)

LE PROJET D'AMÉNAGEMENT D'UN 3^e PARC NATIONAL
EN N.-É.

Motion n° 131—**M. Forrestall:**

Qu'une humble adresse soit présentée à Son Excellence la priant de faire déposer à la Chambre copie de toute correspondance échangée depuis le 1^{er} décembre 1969 entre la province de la Nouvelle-Écosse et le gouvernement du Canada, ou toute personne leur servant de mandataire, ainsi que les cartes et tout autre document, y compris la convention et les procès-verbaux de toutes les réunions qui ont été tenues par le comité consultatif mixte fédéral-provincial, concernant l'aménagement d'un troisième parc national dans la province de la Nouvelle-Écosse, le long de la côte Est de cette province.

(La motion est adoptée.)

M. l'Orateur: Les autres avis de motions sont-ils reportés?

L'hon. Hamilton: Monsieur l'Orateur, il y a deux semaines, je me suis enquis au sujet de l'avis de motion n° 34. Puis-je de nouveau demander au secrétaire parlementaire quelles dispositions on a prises à ce sujet?

L'hon. M. Macdonald (Rosedale): Monsieur l'Orateur, on a consenti à la motion n° 34 avec l'assentiment de la Chambre à condition seulement que le gouvernement de la Colombie-Britannique y consente. Si la Chambre est d'accord, on pourrait en faire un ordre pourvu que le gouvernement de la Colombie-Britannique donne son assentiment au dépôt de ces procès-verbaux.